

# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Verzeichnis der Übersichten                                                                                                  | XI        |
| Verzeichnis der Tabellen                                                                                                     | XI        |
| <b>1 Das Forschungsvorhaben</b>                                                                                              | <b>1</b>  |
| 1.1 Leitfragestellung und Ziele der Untersuchung                                                                             | 1         |
| 1.2 Kommunikationsgeschichtliche Perspektiven einer Erforschung frühreformatorischer Flugschriften                           | 5         |
| 1.3 Sind Flugschriften verständlich? – eine nur scheinbar absurde Frage                                                      | 8         |
| 1.4 Theoretische Grundlagen der Untersuchung                                                                                 | 15        |
| 1.4.1 Reformatorische Flugschriften als Texte                                                                                | 15        |
| 1.4.2 Schreiben, als handelte es sich um ein Gespräch – reformatorische Texte zwischen Mündlichkeit und Schriftlichkeit      | 17        |
| 1.5 Forschungsperspektiven                                                                                                   | 23        |
| 1.6 Das Textkorpus und seine Begründung                                                                                      | 24        |
| <b>2 Kohäsion, Kohärenz und Textverstehen – Grundlinien einer Untersuchung von Kohärenz am historischen Material</b>         | <b>31</b> |
| 2.1 Die Entwicklung des Begriffs „Kohärenz“ in der Textlinguistik                                                            | 31        |
| 2.2 Kohärenz von historischen Texten – theoretische Grundlagen und methodische Leitlinien                                    | 38        |
| 2.3 „Inkohärent“ vs. „schwer verständlich“ – der psycholinguistische Beitrag zu einer Kommunikationsgeschichte des Deutschen | 46        |
| <b>3 Die Kohärenz von Texten</b>                                                                                             | <b>53</b> |
| <b>3.1 Referieren und der Aufbau von Referenzrelationen</b>                                                                  | <b>53</b> |
| 3.1.1 Referieren – eine schwierige sprachliche Handlung                                                                      | 54        |
| 3.1.2 Referenzrelationen – ihre Konstitution und Gestaltung in (historischen) Texten                                         | 62        |
| 3.1.2.1 Sprachliche Möglichkeiten der Gestaltung von Koreferenzrelationen                                                    | 62        |
| 3.1.2.2 Verflechtungsregularitäten bei der Gestaltung referentieller Beziehungen                                             | 69        |
| <b>3.2 Themen und ihre Verknüpfung</b>                                                                                       | <b>73</b> |
| 3.2.1 Die Rolle des Themas in Textlinguistik und Gesprächsanalyse                                                            | 74        |
| 3.2.2 Themenverknüpfungen – ein operationalisierbares Modell                                                                 | 82        |

|                                                                                         |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>3.3 Das Argumentieren und seine sprachliche Realisierung</b>                         | <b>91</b>  |
| 3.3.1 Argumentieren als sprachliches Verfahren und als Teiltext                         | 91         |
| 3.3.2 Verknüpfung von Äußerungen in unterschiedlichen Teiltexten                        | 96         |
| 3.3.2.1 Sachverhaltsbestimmte interpropositionale Relationen                            | 96         |
| 3.3.2.2 Akzeptanzstützende sprachliche Handlungen                                       | 99         |
| 3.3.2.3 Charakteristische Merkmale des Argumentierens                                   | 110        |
| <b>3.4 Die Gestaltung referentieller Beziehungen in reformatorischen Texten</b>         | <b>115</b> |
| 3.4.1 Vorbemerkungen                                                                    | 115        |
| 3.4.2 Defizite beim Referieren und beim Aufbau referentieller Beziehungen               | 116        |
| 3.4.2.1 Die Rolle von Einzelementen (Funktionswörtern) innerhalb der Schriften          | 118        |
| 3.4.2.2 Problematischer Gebrauch von Eigennamen und definiten Nominalgruppen            | 133        |
| 3.4.2.3 Der Aufbau von Referenzserien mittels Pronomina, Artikeln und Relativjunktionen | 141        |
| 3.4.2.4 Der Aufbau von Referenzserien/-netzen durch lexikalische Verweisformen          | 150        |
| 3.4.3 Einige Textbeispiele: Referentielle Diskontinuität vs. referentielle Stabilität   | 158        |
| <b>3.5 Themen und ihre Verknüpfung in den frühreformatorischen Flugschriften</b>        | <b>167</b> |
| 3.5.1 Nicht-funktionale und diskontinuierliche Themenverknüpfung                        | 169        |
| 3.5.2 Funktionale und kontinuierliche Themenverknüpfung                                 | 187        |
| <b>3.6 Die Verknüpfung von Äußerungen im Rahmen des Argumentierens</b>                  | <b>197</b> |
| 3.6.1 Erschwerte vertikale und horizontale Propositionenverknüpfung                     | 199        |
| 3.6.2 Mangelnde Erkennbarkeit regelhafter Beziehungen zwischen einzelnen Äußerungen     | 203        |
| 3.6.2.1 Behinderung des kontinuierlichen Rezeptionsprozesses                            | 207        |
| 3.6.2.2 Die Struktur zusammengesetzter Äußerungen als Rezeptionshemmnis                 | 210        |
| 3.6.2.3 Besonderheiten beim Gebrauch von Konnektoren                                    | 214        |
| 3.6.3 Argumentationsweisen bei den einzelnen AutorInnen                                 | 223        |
| 3.6.3.1 Ursula von Weida                                                                | 224        |
| 3.6.3.2 Argula von Grumbach                                                             | 229        |
| 3.6.3.3 Schlüssel Davids                                                                | 232        |
| 3.6.3.4 Thomas Müntzer                                                                  | 235        |
| 3.6.3.5 Martin Luther                                                                   | 238        |

|            |                                                                                                                  |            |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>4</b>   | <b>Verständnisförderung</b>                                                                                      | <b>245</b> |
| <b>4.1</b> | <b>Kommunikationsmaximen gestern und heute</b>                                                                   | <b>246</b> |
| 4.1.1      | Rhetorik und Mittel der Textorganisation – Teil historischen Interaktionswissens                                 | 255        |
| 4.1.2      | Relationale Sprachhandlungen und ihre mögliche Tradierung – die Rolle der Dialektik                              | 262        |
| <b>4.2</b> | <b>Kommunikative Rahmenbedingungen der Reformation</b>                                                           | <b>265</b> |
| 4.2.1      | Umbrüche im Kommunikationsverhalten während der Reformation                                                      | 265        |
| 4.2.2      | Traditionelle Formen der Wissensvermittlung                                                                      | 272        |
| 4.2.3      | Wissensvermittlung in der Reformation – strategischer Zugriff auf nächsprachliche Elemente                       | 278        |
| <b>4.3</b> | <b>Textorganisierende Äußerungen</b>                                                                             | <b>287</b> |
| 4.3.1      | Die Untersuchung textorganisierender Äußerungen in Arbeiten zum Frühneuhochdeutschen                             | 287        |
| 4.3.2      | Die Erforschung der textorganisierenden Äußerungen in Textlinguistik und Gesprächsanalyse                        | 290        |
| <b>4.4</b> | <b>Relationale Sprachhandlungen</b>                                                                              | <b>307</b> |
| 4.4.1      | Die Klassifikation von verstehensstützenden relationalen Sprachhandlungen in Textlinguistik und Gesprächsanalyse | 310        |
| 4.4.2      | Eine wissensbasierte Klassifikation relationaler Sprachhandlungen                                                | 314        |
| 4.4.2.1    | Wissenkonstituierende Prozeduren                                                                                 | 316        |
| 4.4.2.2    | Kotextuell wissenkonstituierende Prozeduren                                                                      | 320        |
| 4.4.2.3    | Wissenvermittelnde Prozeduren                                                                                    | 322        |
| <b>4.5</b> | <b>Textorganisierende Äußerungen in reformatorischen Flugschriften</b>                                           | <b>325</b> |
| 4.5.1      | Kaum strukturierte Texte: Präferenz für Themenmarkierung                                                         | 327        |
| 4.5.2      | Texte mit erkennbarem Gerüst                                                                                     | 331        |
| 4.5.3      | Gut ausgebaute Textarchitektonik                                                                                 | 342        |
| 4.5.4      | Gebrauch von metakommunikativen Ausdrücken im Rahmen der Textorganisation                                        | 362        |
| <b>4.6</b> | <b>Die Realisierung der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlungen</b>                                   | <b>377</b> |
| 4.6.1      | Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlungen                                           | 382        |
| 4.6.1.1    | Metakommunikative Äußerungen als endogene Indikatoren bei unterschiedlichen Sprachhandlungen                     | 384        |
| 4.6.1.2    | Charakteristische Obersätze zur Indizierung einer verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung               | 385        |

|                                                                                                                                                |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 4.6.1.3 Die endogenen Konnektoren                                                                                                              | 387        |
| 4.6.1.4 Die exogenen Indikatoren                                                                                                               | 395        |
| 4.6.1.4.1 Globale Relativjunktionen beim Exemplifizieren                                                                                       | 395        |
| 4.6.1.4.2 Komparativjunktionen beim Identifizieren                                                                                             | 397        |
| 4.6.1.4.3 Der Status anaphorischer Proformen bei der Indizierung von<br>verstehensstützenden relationalen Sprachhandlungen                     | 398        |
| 4.6.1.5 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen ohne Indika-<br>tor                                                                   | 403        |
| 4.6.2 Besonderheiten der verstehensstützenden relationalen Sprachhand-<br>lungen                                                               | 406        |
| 4.6.2.1 Strategische Aspekte beim Gebrauch von verstehensstützenden<br>relationalen Sprachhandlungen                                           | 406        |
| 4.6.2.2 Techniken der Aufmerksamkeitsfokussierung und verstehensstüt-<br>zende relationale Sprachhandlungen                                    | 409        |
| 4.6.3 Die Verknüpfung von verstehensstützenden relationalen Sprachhand-<br>lungen und Teiltexten                                               | 412        |
| 4.6.3.1 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen in den Schrif-<br>ten Argula von Grumbachs                                            | 412        |
| 4.6.3.2 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen in der Schrift<br>Hartmut von Cronbergs und in den Schriften Eberlins von<br>Günzburg | 413        |
| 4.6.3.3 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen im Schlüssel<br>Davids                                                                | 415        |
| 4.6.3.4 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen in der Schrift<br>Ursula von Weidas                                                   | 418        |
| 4.6.3.5 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen in den Schrif-<br>ten Thomas Müntzers                                                 | 419        |
| 4.6.3.6 Verstehensstützende relationale Sprachhandlungen in den Schrif-<br>ten Martin Luthers                                                  | 421        |
| <b>5 Schlußbetrachtung</b>                                                                                                                     | <b>425</b> |
| 5.1 Kennzeichen des habituellen Schreibens                                                                                                     | 427        |
| 5.2 Kennzeichen des strategischen Schreibens                                                                                                   | 432        |
| 5.3 Charakterisierung der Verständlichkeit der einzelnen Flugschriften                                                                         | 436        |
| 5.3.1 Die Verständlichkeit der Schriften Argula von Grumbachs                                                                                  | 436        |
| 5.3.2 Die Verständlichkeit des Schlüssels Davids                                                                                               | 438        |
| 5.3.3 Die Verständlichkeit der Schriften Thomas Müntzers                                                                                       | 439        |
| 5.3.4 Die Verständlichkeit der Schrift Hartmut von Cronbergs und in den<br>Schriften Eberlins von Günzburg                                     | 440        |
| 5.3.5 Die Verständlichkeit der Schrift Ursula von Weidas und der Schrif-<br>ten Martin Luthers                                                 | 441        |
| 5.4 Perspektiven der Untersuchung für eine Kommunikationsgeschichte des<br>Deutschen                                                           | 444        |

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| <b>6 Literatur</b>    | <b>449</b> |
| 6.1 Quellen           | 449        |
| 6.2 Sekundärliteratur | 451        |

## ANHANG

|                                                                                                                                                                                                                                 |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Anhang I: Referieren und der Aufbau von Koreferenzbeziehungen</b><br>(defizitäre Verwendung von pronominalen und lexikalischen Verweisformen)                                                                                | <b>477</b> |
| <b>Anhang II: Teiltexpte und Themenorganisation</b> (Darstellung der Teiltexptanordnung, der realisierten Themen und ihrer Verknüpfung sowie der themenorganisierenden Äußerungen)                                              | <b>499</b> |
| <b>Anhang III: Textorganisierende Äußerungen</b> (Darstellung der text-, teiltexpt- und themenorganisierenden Äußerungen bei den einzelnen AutorInnen)                                                                          | <b>565</b> |
| <b>Anhang IV: Relationale Sprachhandlungen</b> (der Gebrauch des Erläuterns, Explizierens, Erklärens-Warum, Identifizierens, Paraphrasierens, Exemplifizierens, Kommentierens und Generalisierens bei den einzelnen AutorInnen) | <b>593</b> |
| <b>Anhang V: Verknüpfung von Äußerungen</b> (Defizite und Besonderheiten bei der Verknüpfung von Propositionen und Illokutionen bei den einzelnen AutorInnen; Besonderheiten beim Gebrauch von Konnektoren)                     | <b>637</b> |

## Verzeichnis der Übersichten

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| ÜBERSICHT 1: Nicht-funktionale und funktionale Themenverknüpfungen        | 88  |
| ÜBERSICHT 2: Tiefenstaffelung von Themen und Subthemen                    | 89  |
| ÜBERSICHT 3: Überkreuzung von Themen und Subthemen                        | 90  |
| ÜBERSICHT 4: Netzwerkdarstellung der Themenverknüpfungen bei Ag1          | 170 |
| ÜBERSICHT 5: Netzwerkdarstellung der Themenverknüpfungen bei Lu2          | 192 |
| ÜBERSICHT 6: Kennzeichen geschriebener und gesprochener Sprache           | 280 |
| ÜBERSICHT 7: Kennzeichen von unterschiedlichen Textorganisationstechniken | 361 |

## Verzeichnis der Tabellen

|                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| TABELLE 1: Verwendung von sprechaktbezeichnenden Verben bei der Textorganisation       | 363 |
| TABELLE 2: Verwendung von kognitiven Verben bei der Textorganisation                   | 364 |
| TABELLE 3: Verwendung von argumentationsbeschreibenden Verben bei der Textorganisation | 365 |

|                                                                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| TABELLE 4: Verwendung von Formulierungsverben bei der Textorganisation                                                          | 366 |
| TABELLE 5: Verwendung von Identifikativartikeln und Ordinalzahlen bei der Textorganisation                                      | 367 |
| TABELLE 6: Verwendung von Textdeiktika bei der Textorganisation                                                                 | 367 |
| TABELLE 7: Verwendung von redecharakterisierenden Adverbien bei der Textorganisation                                            | 368 |
| TABELLE 8: Verwendung von metasprachlichen Substantiven bei der Textorganisation                                                | 368 |
| TABELLE 9: Verwendung von textorganisierenden Äußerungen in den einzelnen Flugschriften                                         | 371 |
| TABELLE 10: Verteilung der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlungen bei den einzelnen AutorInnen (Gesamtüberblick)    | 383 |
| TABELLE 11: Verteilung von endogenen Indikatoren bei den einzelnen AutorInnen (Gesamtüberblick)                                 | 383 |
| TABELLE 12: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Erklären-Warum“ bei den einzelnen AutorInnen  | 385 |
| TABELLE 13: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Paraphrasieren“ bei den einzelnen AutorInnen  | 389 |
| TABELLE 14: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Erläutern“ bei den einzelnen AutorInnen       | 389 |
| TABELLE 15: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Explizieren“ bei den einzelnen AutorInnen     | 391 |
| TABELLE 16: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Spezifizieren“ bei den einzelnen AutorInnen   | 392 |
| TABELLE 17: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Präzisieren“ bei den einzelnen AutorInnen     | 393 |
| TABELLE 18: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Korrigieren“ bei den einzelnen AutorInnen     | 394 |
| TABELLE 19: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Exemplifizieren“ bei den einzelnen AutorInnen | 399 |
| TABELLE 20: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Kommentieren“ bei den einzelnen AutorInnen    | 402 |
| TABELLE 21: Die Indikatoren der verstehensstützenden relationalen Sprachhandlung „Identifizieren“ bei den einzelnen AutorInnen  | 403 |